

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

14 januari 2016

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Strafwetboek
wat de strafbaarstelling van de aanranding
van de eerbaarheid betreft**

VERSLAG VAN DE TWEEDE LEZING

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW Sophie DE WIT

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting	3
II. Artikelsgewijze besprekking en stemmingen	5

Zie:

Doc 54 0699/ (2014/2015):

- 001: Wetsvoorstel van de heer Dewael c.s.
- 002 tot 004: Amendementen.
- 005: Erratum.
- 006: Verslag (eerste lezing).
- 007: Artikelen aangenomen.
- 008: Corrigendum.
- 009: Amendementen.

Zie ook:

- 011: Tekst aangenomen door de commissie.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

14 janvier 2016

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code pénal
en ce qui concerne l'incrimination
de l'attentat à la pudeur**

RAPPORT DE LA DEUXIÈME LECTURE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
MME Sophie DE WIT

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif	3
II. Discussion des articles et votes	5

Voir:

Doc 54 0699/ (2014/2015):

- 001: Proposition de loi de M. Dewael et consorts.
- 002 à 004: Amendement.s
- 005: Erratum.
- 006: Rapport (première lecture).
- 007: Articles adoptés.
- 008: Corrigendum.
- 009: Amendements.

Voir aussi:

- 011: Texte adopté par la commission.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Philippe Goffin

A. — Vaste leden / Titulaires:

N-VA	Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Goedele Uyttersprot, Kristien Van Vaerenbergh
PS	Eric Massin, Laurette Onkelinx, Özlem Özen
MR	Gautier Calomme, Gilles Foret, Philippe Goffin
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwegen
Open Vld	Egbert Lachaert, Carina Van Cauter
sp.a	Johan Vande Lanotte
Ecolo-Groen	Stefaan Van Hecke
cdH	Christian Brotcorne

B. — Plaatsvervangers / Suppléants:

Christoph D'Haese, Koenraad Degroote, Daphné Dumery, Johan Klaps, Hendrik Vuye
Paul-Olivier Delannois, Willy Demeyer, Ahmed Laaouej, Karine Lalieux
Benoît Friart, Luc Gustin, Philippe Pivin, Stéphanie Thoron
Griet Smaers, Els Van Hoof, Servais Verherstraeten
Katja Gabriëls, Dirk Janssens, Sabien Lahaye-Battheu
David Geerts, Karin Jiroflée
Marcel Cheran, Benoit Hellings
Francis Delpérée, Vanessa Matz

C. — Niet-stemgerechtig lid / Membre sans voix délibérative:

DéFI	Olivier Maingain
------	------------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de artikelen van het wetsvoorstel 0699/001, die door haar op 8 december 2015 in eerste lezing zijn aangenomen, met toepassing van artikel 83 van het Reglement onderworpen aan een tweede lezing tijdens haar vergadering van 6 januari 2016. Tijdens die vergadering heeft de commissie kennis genomen van de wetgevingstechnische nota van de Juridische Dienst over de in eerste lezing aangenomen artikelen van het wetsvoorstel.

I. — ALGEMENE BESPREKING

De *Juridische Dienst* heeft opgemerkt dat een hele reeks artikelen van het wetsvoorstel ertoe strekt in verscheidene wetten aanpassingen van technische orde aan te brengen, teneinde er een verwijzing in op te nemen naar het nieuwe artikel 371/1 van het Strafwetboek, wat het voyeurisme betreft.

De vraag rijst of ter wille van de samenhang dezelfde technische aanpassing niet ook in andere wetsbepalingen moet worden aangebracht (volgens de Juridische Dienst is dat niet mogelijk via de aan de Koning verleende machtiging tot coördinatie). De Juridische Dienst verwijst “bijvoorbeeld” naar:

- artikel 190, eerste lid, van het Wetboek van strafvordering;
- artikel 629, derde lid, van hetzelfde wetboek;
- artikel 10ter, eerste lid, 2°, van de wet van 17 april 1878 houdende de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering;
- artikel 21, eerste lid, 2°, tweede streepje, van dezelfde wet, zoals die zal worden vervangen bij artikel 59 van het “*potpourri II*”-wetsontwerp (Kamer, DOC 54 1418/006), waarover de Juridische Dienst het volgende zegt: “Als het de bedoeling is artikel 59 van het “*potpourri II*”-wetsontwerp in werking te doen treden vóór het ter bespreking voorliggende wetsvoorstel, dan moet men in het wetsvoorstel een artikel invoegen waarmee artikel 21 van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering wordt gewijzigd zoals het zal luiden na de inwerkingtreding van het “*potpourri II*”-wetsontwerp”;
- artikel 5, § 1, derde lid, 5°, van de wet van 22 maart 1999 betreffende de identificatieprocedure via DNA-analyse in strafzaken;

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a, en application de l'article 83 du Règlement, soumis à une deuxième lecture, au cours de sa réunion du 6 janvier 2016, les articles de la proposition de loi 0699/001 qu'elle a adoptés en première lecture le 8 décembre 2015. Au cours de cette réunion, la commission a pris connaissance de la note de légistique du Service juridique concernant les articles de la proposition de loi adoptés en première lecture.

I. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Le Service juridique a observé que toute une série d'articles de la proposition de loi visent à apporter des adaptations d'ordre technique à diverses lois afin d'y inscrire un renvoi au nouvel article 371/1 du Code pénal relatif au voyeurisme.

Il pose la question de savoir s'il ne conviendrait pas, par souci de cohérence, d'apporter la même adaptation technique à d'autres dispositions légales (ce que ne permet pas, selon le Service juridique, la délégation donnée au Roi de procéder à la coordination). Le Service juridique renvoie “par exemple” à:

- l'article 190, alinéa 1^{er}, du Code d'instruction criminelle;
- l'article 629, alinéa 3, du même Code;
- l'article 10ter, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale;
- l'article 21, alinéa 1^{er}, 2°, deuxième tiret, de la même loi, tel qu'il sera remplacé par l'article 59 du projet de loi “*pot-pourri II*” (Doc. chambre n° 54 1418/006, à propos duquel le Service juridique formule l'observation suivante: “Si l'intention est de faire entrer en vigueur l'article 59 du projet de loi “*pot-pourri II*” avant la proposition de loi en discussion, on insérera dans la proposition de loi un article qui modifiera l'article 21 du titre préliminaire du Code de procédure pénale tel qu'il sera libellé après l'entrée en vigueur du projet de loi “*pot-pourri II*”);
- l'article 5, § 1^{er}, alinéa 3, 5°, de la loi du 22 mars 1999 relative à la procédure d'identification par analyse ADN en matière pénale;

— artikel 5, § 4, 2°, b), van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens;

— artikel 5, § 1, eerste lid, 4°, b), van de wet van 5 mei 2014 betreffende de internering van personen;

— artikel 17, § 1, van dezelfde wet;

— artikel 26, 1°, f), van dezelfde wet;

— artikel 40, eerste lid, van dezelfde wet;

— artikel 48, § 1, 7°, van dezelfde wet.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) kondigt amendementen aan om de hoger vermelde bepalingen aan te passen teneinde er de verwijzing naar artikel 371/1 van het Strafwetboek in op te nemen (zie dien-aangaande artikelen 22/1 tot 22/11).

De heer Christian Brotcorne (cdH) vestigt er de aandacht op dat de Juridische Dienst aangestipt heeft dat de vermelde aan te passen bepalingen bij wijze van voorbeeld werden vermeld. Dat duidt erop dat de lijst wellicht niet exhaustief is. Heeft de vorige spreekster wel degelijk nagegaan of er nog wetteksten dienen te worden gewijzigd?

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) replicaert dat de dienst deze precisering heeft toegevoegd omdat het nagenoeg onmogelijk is om sluitende waarborgen te geven omtrent de volledigheid. Bij haar weten is de lijst evenwel volledig.

Aansluitend bij de eerste opmerking heeft de *Juridische Dienst* er ook op gewezen dat Hoofdstuk 7 (nieuw) van het wetsvoorstel voegt onder het opschrift “uitvoeringsbepaling” een art. 23 in het wetsvoorstel dat de Koning belast met de “coördinatie” van de andere wetteksten met de bepalingen van deze wet. Uit de verantwoording bij amendement nr. 23 (DOC 54 0699/004, 17) blijkt dat het de bedoeling is dat de Koning andere wettelijke bepalingen zou kunnen wijzigen die niet bij dit wetsvoorstel worden gewijzigd, bijvoorbeeld wetgeving die nog niet in werking getreden is, maar waarin toch naar de nieuwe strafbaarstelling van het voyeurisme moet worden verwezen.

— l’article 5, § 4, 2°, b), de la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes;

— l’article 5, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, b), de la loi du 5 mai 2014 relative à l’internement des personnes;

— l’article 17, § 1^{er}, de la même loi;

— l’article 26, 1^o, f), de la même loi;

— l’article 40, alinéa 1^{er}, de la même loi;

— l’article 48, § 1^{er}, 7^o, de la même loi.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) annonce le dépôt d’amendements visant à modifier les dispositions précitées afin d’y inclure le renvoi à l’article 371/1 du Code pénal (voir à ce sujet les articles 22/1 à 22/11).

M. Christian Brotcorne (cdH) attire l’attention sur le fait que le Service juridique a souligné que les dispositions à modifier ont été mentionnées à titre d’exemples, ce qui signifie que la liste n’est sans doute pas exhaustive. L’intervenant précédent a-t-elle bien vérifié si d’autres textes de loi ne devaient pas être modifiés?

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) répond que le Service juridique a ajouté cette précision parce qu’il est pratiquement impossible de garantir totalement l’exhaustivité. Toutefois, à sa connaissance, la liste est bien complète.

Dans la foulée de cette première observation, le *Service juridique* a également indiqué que le chapitre 7 (nouveau) de la proposition de loi insère, sous l’intitulé “disposition d’exécution”, un article 23 dans la proposition de loi, en vue de charger le Roi de la “coordination” des autres textes légaux avec les dispositions de la loi. D’après la justification de l’amendement n° 23 (DOC 54 0699/004, 17), l’objectif de l’amendement est que le Roi puisse modifier d’autres dispositions légales qui ne sont pas modifiées par la proposition de loi, par exemple des législations qui ne sont pas encore entrées en vigueur, mais qui doivent néanmoins renvoyer à la nouvelle incrimination du voyeurisme.

In de wetgevingstechnische nota wordt erop gewezen dat een dergelijke bepaling noch een eigenlijke uitvoeringsbepaling¹, noch een coördinatie² is.

Om bestaanbaar te zijn met het legaliteitsbeginsel in strafzaken zou de bepaling bovendien op zijn minst de bevoegdheid van de Koning preciezer moeten omschrijven.

Uit het wetsvoorstel en uit wat voorafgaat blijkt echter dat geen uniforme en automatische wijziging in de verschillende wetten kan worden doorgevoerd. Het betreft telkens een beleidskeuze die tot de bevoegdheid van de wetgever behoort. Vanuit dat oogpunt lijkt het de Juridische Dienst eenvoudiger en meer rechtszeker hoofdstuk 7 en art. 23 van het wetsvoorstel te schrappen en de nodige wijzigingen in de wet zelf op te nemen.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) kondigt een amendement aan om hieraan tegemoet te komen (zie dienaangaande artikel 23).

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel bevat de grondwettelijke bevoegdheidsgrondslag. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Artikel 1 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 2 (NIEUW)

Wijzigingen van het Strafwetboek

Art. 2, 3 (*nieuw*), 4 (*nieuw*) en 5 (*nieuw*)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

¹ Een uitvoeringsbepaling bepaalt welke minister verantwoordelijk is voor de uitvoering van een besluit. Een wet heeft in principe geen uitvoeringsbepaling daar de Grondwet de Koning sowieso belast met de uitvoering ervan. (Raad van State, *Beginselen van de wetgevingstechniek*, 2008, 99.)

² Coördineren betekent dat de bestaande regels van een of meer teksten over hetzelfde onderwerp in een tekst worden samengebracht en geordend. (Raad van State, *Beginselen van de wetgevingstechniek*, 2008, 130.)

Dans la note de légistique, il est souligné que cette disposition n'est en réalité ni une disposition d'exécution¹, ni une coordination².

En outre, pour être compatible avec le principe de légalité en matière pénale, la disposition devrait au minimum décrire les pouvoirs du Roi avec plus de précision.

Il ressort cependant de la proposition de loi et de ce qui précède qu'une modification uniforme et automatique ne peut être apportée aux différentes lois. Il s'agit à chaque fois d'un choix politique qui relève de la compétence du législateur. De ce point de vue, le Service juridique estime qu'il serait plus simple et plus sûr sur le plan juridique de supprimer le chapitre 7 et l'art. 23 de la proposition de loi et de reprendre les modifications nécessaires dans la loi même.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) annonce le dépôt d'un amendement à cet effet. (Voir l'article 23 à ce propos).

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article définit la base constitutionnelle de compétence. Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité;

CHAPITRE 2 (NOUVEAU)

Modifications du Code pénal

Art. 2, 3 (*nouveau*), 4 (*nouveau*) et 5 (*nouveau*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

¹ Un article d'exécution permet de savoir quels ministres ou membres de collège sont responsables de l'exécution de l'arrêté. Les lois n'en possèdent pas car la Constitution charge le Roi de leur exécution. (Conseil d'État, *Principes de technique législative*, 2008, 99.)

² Cordonner consiste à rassembler et à ordonner dans un acte unique les règles existantes d'un ou plusieurs actes qui ont le même objet. (Conseil d'État, *Principes de technique législative*, 2008, 130.)

Zij worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 6 (nieuw)

Dit artikel omschrijft de constitutieve bestanddelen van het misdrijf voyeurisme.

Dienaangaande merkt de Juridische Dienst het volgende op.

In de Nederlandse tekst van het voorgestelde artikel 371/1, eerste lid, 2°, van het Strafwetboek vervangen de woorden “*zijn medeweten*” door de woorden “*diens medeweten*”.

In het voorgestelde artikel 371/1, eerste lid, 1°, vierde streepje, van het Strafwetboek vervangen men in de Nederlandse tekst het woord “*privacy*” door de woorden “*persoonlijke levenssfeer*”. Dit is de gebruikelijke term in de wetgeving.

In het voorgestelde art. 371/1, eerste lid, 1°, vierde streepje, van het Strafwetboek wordt als een van de constitutieve bestanddelen van de strafbaarstelling van voyeurisme vereist dat een persoon zich “*op een openbare of private plaats*” bevindt. Deze woorden zijn overbodig, aangezien daarmee alle plaatsen bedoeld worden. Ze worden dan ook beter geschrapt, temeer daar die toevoeging niet voorkomt in soortgelijke artikelen, zoals die over de aanranding van de eerbaarheid.

Mevrouw Carina Van Cauter (*Open Vld*) c.s. dient amendement nr. 37 (DOC 54 0699/008) in teneinde de woorden “*op een openbare of private plaats*” weg te laten.

Voor het overige stelt zij voor om de opmerkingen eveneens te aanvaarden en de nodige aanpassingen aan te brengen door middel van een wetgevingstechnische verbetering.

De commissie gaat hiermee akkoord.

*
* *

Amendement nr. 37 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 6, aldus geamendeerd en verbeterd, wordt eenparig aangenomen.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 6 (nouveau)

Cet article décrit les éléments constitutifs de l'infraction de voyeurisme.

Concernant cet article, le Service juridique fait observer ce qui suit:

Dans le texte néerlandais de l'article 371/1, alinéa 1^{er}, 2^o, proposé du Code pénal, on remplacera les mots “*zijn medeweten*” par les mots “*diens medeweten*”.

Dans l'article 371/1, alinéa 1^{er}, 1^o, quatrième tiret, proposé, du Code pénal, on remplacera dans le texte néerlandais le mot “*privacy*” par les mots “*persoonlijke levenssfeer*”. Il s'agit du terme usuel dans la législation.

Dans l'article 371/1, alinéa 1^{er}, 1^o, quatrième tiret, du Code pénal, proposé, l'un des éléments constitutifs de l'incrimination du voyeurisme est que la personne se trouve “*en un lieu public ou privé*”. Ces termes sont superflus, étant donné qu'ils visent tous les lieux. Il est dès lors préférable de les supprimer, d'autant plus que cet ajout ne figure pas dans des articles similaires, comme ceux concernant l'attentat à la pudeur.

Mme Carina Van Cauter (*Open Vld*) et consorts présentent un amendement n° 37 (DOC 54 0699/008) qui tend à supprimer les mots “*en un lieu public ou privé*”.

Pour le surplus, la membre propose d'accepter également les observations et d'apporter les adaptations nécessaires par le biais d'une correction d'ordre légitique.

La commission souscrit à cette suggestion.

*
* *

L'amendement n° 37 est adopté à l'unanimité.

L'article 6, ainsi amendé et corrigé, est adopté à l'unanimité.

Art. 7 (*nieuw*) en 8 (*nieuw*)

Over deze artikelen wordt geen opmerking gemaakt.

Zij worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 9 (*nieuw*)

Dit artikel tot wijziging van artikel 377 van het Strafwetboek regelt de strafbepaling van voor voyeurisme naar gelang van de hoedanigheid van de schuldige.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient amendement nr. 41 (DOC 54 0699/008) in tot wijziging van de onder 5° voorgestelde wijzigingsbepaling. Zij legt uit dat de bestaande versie van het vijfde lid van artikel 377 van het Strafwetboek verkeerde verwijzingen bevat. Voorliggend amendement brengt deze verbeteringen aan.

*
* * *

Amendement nr. 41 wordt eenparig aangenomen.

Artikel 6, aldus geamendeerd, wordt eenparig aangenomen.

Art. 10 (*nieuw*) tot 12 (*nieuw*)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Zij worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 4 (*NIEUW*)

Wijzigingen van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten

Art. 13 (*nieuw*) en 14 (*nieuw*)

De Juridische Dienst doet opmerken dat de artikelen 13 en 14 van het wetsvoorstel de wet van 9 april 1930 wijzigen. De wet van 5 mei 2014 betreffende de internering van personen, die uiterlijk op 1 juli 2016 in werking treedt (art. 136, te wijzigen bij de "Potpourri II"-wet, DOC 54 1418/006, art. 215), heft echter de wet van 9 april 1930 op (art. 132). Als de inwerkingtreding van dit wetsvoorstel na 1 juli 2016 valt, zijn de artikelen

Art. 7 (*nouveau*) et 8 (*nouveau*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 9 (*nouveau*)

Cet article, qui vise à modifier l'article 377 du Code pénal, règle la disposition pénale de voyeurisme en fonction de la qualité du coupable.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent un amendement (n° 41 - DOC 54 0699/008) qui modifie la disposition modificative proposée au 5°. Elle explique que la version existante de l'article 377, alinéa 5, du Code pénal contient des renvois erronés. L'amendement à l'examen tend à y remédier.

*
* * *

L'amendement n° 41 est adopté à l'unanimité.

L'article 6, ainsi amendé, est adopté à l'unanimité.

Art. 10 à 12 (*nouveaux*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 4 (*NOUVEAU*)

Modifications de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels

Art. 13 (*nouveau*) et art. 14 (*nouveau*)

Le Service juridique fait observer que les articles 13 et 14 de la proposition de loi modifient la loi du 9 avril 1930. La loi du 5 mai 2014 relative à l'internement des personnes, qui entre en vigueur au plus tard le 1^{er} juillet 2016 (art. 136, à modifier par la loi "Potpourri II", DOC 54 1418/006, art. 215), abroge cependant la loi du 9 avril 1930 (art. 132). Si l'entrée en vigueur de la proposition de loi à l'examen est postérieure au 1^{er} juillet 2016, les

13 en 14 van het wetsvoorstel, die hoofdstuk 4 vormen, dus zonder voorwerp en moeten ze worden geschrapt.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) vraagt de bevestiging dat onderhavig wetsvoorstel, indien het zou worden aangenomen, eerder in werking treedt dan de interneringswet.

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie bevestigt dit.

De artikelen 13 en 14 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 5 (NIEUW)

Wijzigingen van de wet van 29 juni 1964 betreffende de opschorting, het uitstel en de probatie

Art. 15 (*nieuw*)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 15 wordt eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 6 (NIEUW)

Wijzigingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten

Art. 16 (*nieuw*) en 17 (*nieuw*)

De Juridische Dienst suggereert om in artikel 16, in het voorgestelde artikel 25, § 2, d), eerste streepje, van de wet van 17 mei 2006 de woorden “, wordt voor het cijfer ‘372’ het cijfer ‘371/1,’ ingevoegd.” / “le chiffre ‘371/1’ est inséré entre le chiffre ‘352’ et le chiffre ‘372.’” te vervangen door de woorden “, worden de woorden ‘, 371/1’ ingevoegd tussen de woorden ‘tweede lid, 352’ en de woorden ‘, 372, 373.’” / “les mots ‘, 371/1’ sont insérés entre les mots ‘alinéa 2, 352’ et les mots ‘, 372, 373.’” / “, worden de woorden ‘, 371/1’ ingevoegd tussen de woorden ‘tweede lid, 352’ en de woorden ‘, 372, 373.’”.

Deze opmerking geldt ook voor art. 17 (*nieuw*) (dat betrekking heeft op artikel 26, § 2, d), eerste streepje, van de wet van 17 mei 2006).

De comissie gaat ermee akkoord om deze verbeteringen aan te brengen.

articles 13 et 14 de la proposition de loi, qui forment le chapitre 4, sont dès lors sans objet et doivent être supprimés.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) demande confirmation que la proposition de loi à l'examen, si elle était adoptée, entrerait en vigueur avant la loi sur l'internement.

Le représentant du ministre de la Justice répond par l'affirmative.

Les articles 13 et 14 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 5 (NOUVEAU)

Modifications de la loi du 29 juin 1964 concernant la suspension, le sursis et la probation

Art. 15 (*nouveau*)

Cet article n'appelle aucune observation.

L'article 15 est adopté à l'unanimité.

CHAPITRE 6 (NOUVEAU)

Modifications de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine.

Art. 16 (*nouveau*) et 17 (*nouveau*)

Le Service juridique suggère de remplacer, dans l'article 25, § 2, d), premier tiret, proposé de la loi du 17 mai 2006, les mots “le chiffre ‘371/1’ est inséré entre le chiffre ‘352’ et le chiffre ‘372.’” / “, wordt voor het cijfer ‘372’ het cijfer ‘371/1,’ ingevoegd.” par les mots “les mots ‘, 371/1’ sont insérés entre les mots ‘alinéa 2, 352’ et les mots ‘, 372, 373.’” / “, worden de woorden ‘, 371/1’ ingevoegd tussen de woorden ‘tweede lid, 352’ en de woorden ‘, 372, 373.’”.

Cette remarque s'applique également à l'article 17 (*nouveau*) (concernant l'art. 26, § 2, d), premier tiret, de la loi du 17 mai 2006).

La commission accepte d'apporter ces corrections.

Art. 18 (*nieuw*)

De Juridische Dienst vestigt er de aandacht op dat artikel 18 zonder voorwerp is. Het beoogt de wijziging van artikel 28, § 1, 5°, van de wet van 17 mei 2006. Er werd in dat artikel inderdaad een bepaling onder 5° ingevoegd bij de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis. Die wet werd echter bij de wet van 19 december 2014 opgeheven. Artikel 28, § 1, van de wet van 17 mei 2006 heeft dus geen bepaling onder 5°.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. dient bijgevolg amendement nr. 38 (DOC 54 0699/001) in tot opheffing van artikel 18.

*
* * *

Amendement nr. 38 wordt eenparig aangenomen.

Art. 19 (*nieuw*) en 20 (*nieuw*)

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Zij worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 21 (*nieuw*)

De Juridische Dienst vestigt er de aandacht op dat dit artikel de wijziging beoogt van artikel 95/3, § 2, derde lid, van de wet van 17 mei 2006. Dat artikel wordt echter ook, op dezelfde plaats, gewijzigd bij de "Potpourri II"-wet (DOC 54 1418/006, art. 180). De wijzigingswet die eerst in werking treedt, maakt de wijziging van de andere onmogelijk.

Als voorrang wordt gegeven aan de "Potpourri II"-wet, moet het artikel worden vervangen als volgt: "In artikel 95/3, § 2, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2007 en gewijzigd bij de wet van ... januari 2016, worden de woorden "artikelen 372 tot" vervangen door de woorden "artikelen 371/1 tot"." / "Dans l'article 95/3, § 2, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 26 avril 2007 et modifié par la loi du ... janvier 2016, les mots "articles 372 à" sont remplacés par les mots "articles 371/1 à"." / "In artikel 95/3, § 2, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2007 en gewijzigd bij de wet van ... januari 2016, worden de woorden "artikelen 372 tot" vervangen door de woorden 'artikelen 371/1 tot'.."

Art. 18 (*nouveau*)

Le Service juridique attire l'attention sur le fait que l'article 18 est sans objet. Celui-ci vise à modifier l'article 28, § 1^{er}, 5^o, de la loi du 17 mai 2006. Un 5^o a en effet été inséré dans cet article par la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental. Cette loi a toutefois été abrogée par la loi du 19 décembre 2014. L' article 28, § 1^{er}, de la loi du 17 mai 2006 n'a donc pas de 5^o.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent par conséquent l'amendement n° 38 (DOC 54 0699/001).

*
* * *

L'amendement n° 38 est adopté à l'unanimité.

Art. 19 (*nouveau*) et art. 20 (*nouveau*)

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés successivement à l'unanimité.

Art. 21 (*nouveau*)

Le Service juridique attire l'attention sur le fait que cet article vise à modifier l'article 95/3, § 2, alinéa 3, de la loi du 17 mai 2006. Or, le même passage de cet article est également modifié par la loi "Pot-pourri II" (DOC 54 1418/006, article 180). L'entrée en vigueur de l'une de ces lois modificatives aura pour effet de rendre impossibles les modifications prévues par l'autre de ces lois.

Si c'est la loi "Pot-pourri II" qui entre la première en vigueur, l'article 21 de la proposition de loi à l'examen devra être remplacé par ce qui suit: "Dans l'article 95/3, § 2, alinéa 3, de la même loi, inséré par la loi du 26 avril 2007 et modifié par la loi du ... janvier 2016, les mots "articles 372 à" sont remplacés par les mots "articles 371/1 à"." / "In artikel 95/3, § 2, derde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 april 2007 en gewijzigd bij de wet van ... januari 2016, worden de woorden "artikelen 372 tot" vervangen door de woorden 'artikelen 371/1 tot'.."

Als voorrang wordt gegeven aan onderhavig wetsvoorstel, moet art. 180 van de "Potpourri II"-wet worden gewijzigd.

De vertegenwoordiger van de minister van Justitie bevestigt dat de potpourriwet eerst zal in werking treden.

In het verlengde daarvan dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s.* amendement nr. 39 (DOC 0699/008) tot vervanging van artikel 21 in, zoals gesuggereerd in de tweede alinea.

*
* *

Amendement nr. 39 wordt eenparig aangenomen.

Art. 22 (*nieuw*)

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 22 wordt eenparig aangenomen.

Art. 22/1 (*nieuw*) tot 22/11 (*nieuw*)

In het verlengde van de eerste opmerking van de Juridische Dienst en wat hierover werd verklaard tijdens de algemene besprekking, dient *mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s.* achtereenvolgens de amendementen nrs. 24 tot 34 (DOC 54 0699/008) in. Deze amendementen tot invoeging van de artikelen 22/1 tot 22/11 strekken ertoe de hoger geciteerde lijst met te wijzigen wettelijke bepalingen op te nemen in onderhavig wetsvoorstel.

*
* *

De amendementen nrs. 24 tot 34 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

Art. 22/12 (*nieuw*) en 22/13 (*nieuw*)

De *Juridische Dienst* stelt vast dat er wordt voorgesteld om op het misdrijf voyeurisme dezelfde strafmaat toe te passen als bij aanranding van de eerbaarheid met geweld of bedreiging, dat wil zeggen een gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar. De Juridische Dienst leidt daaruit af dat de indieners van het wetsvoorstel vinden dat die feiten dus van een vergelijkbare ernst zijn. De vraag rijst of, bij uithandengeving door de jeugdrechtbank, voor voyeurs niet dezelfde regeling moet gelden als voor wie zich schuldig heeft gemaakt aan aanranding

Si c'est la proposition de loi à l'examen qui entre la première en vigueur, l'article 180 de la loi "Pot-pourri II" devra être modifié.

Le représentant du ministre de la Justice confirme que la loi "pot-pourri" entrera en vigueur en premier lieu.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts présentent ensuite l'amendement n° 39 (DOC 0699/008) qui tend à remplacer l'article 21, tel que suggéré à l'alinéa 2.

*
* *

L'amendement n° 39 est adopté à l'unanimité.

Art. 22 (*nouveau*)

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 22 est adopté à l'unanimité.

Art. 22/1 (*nouveau*) à 22/11 (*nouveau*)

Dans le prolongement de la première observation formulée par le Service juridique et des commentaires faits à ce sujet lors de la discussion générale, *Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts* présentent les amendements n°s 24 à 34 (DOC 54 0699/008). Ces amendements, qui tendent à insérer les articles 22/1 à 22/11, visent à inclure dans la proposition de loi à l'examen la liste susmentionnée des dispositions légales à modifier.

*
* *

Les amendements n°s 24 à 34 sont successivement adoptés à l'unanimité.

Art. 22/12 (*nouveau*) et 22/13 (*nouveau*)

Le Service juridique constate qu'il est proposé d'appliquer à l'infraction de voyeurisme le même taux de peine que pour l'attentat à la pudeur avec violences ou menaces, à savoir une peine d'emprisonnement de six mois à cinq ans. Le Service juridique en déduit que les auteurs de la proposition de loi considèrent que ces faits sont d'une gravité comparable. Se pose alors la question de savoir si, en ce qui concerne le dessaisissement du tribunal de la jeunesse, il ne faudrait pas traiter de manière identique les auteurs de faits de voyeurisme

van de eerbaarheid met geweld of bedreiging. Artikel 57bis van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade bepaalt immers dat de jeugdrechtbank de zaak uit handen kan geven, in het bijzonder bij aanranding van de eerbaarheid met geweld. In de wetgevingstechnische nota wordt dan ook de vraag opgeworpen of men de jeugdrechtbank ook niet de mogelijkheid moet geven de zaak uit handen te geven bij daden van voyeurisme.

Mevrouw Carina Van Cauter (Open Vld) c.s. is van oordeel dat dit mogelijk moet zijn en dient met het oog daarop *amendementen nrs. 35 en 36* (DOC 54 0699/008) in tot aanpassing van het aangehaalde artikel 57bis.

De heer Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) meent dat de voorgestelde wijziging niet overhaast mag worden doorgevoerd. Hij vraagt zich daarbij af of de handelingen die kunnen worden gekwalificeerd als voyeurisme wel even ingrijpend en ernstig zijn als deze die kunnen worden gekwalificeerd als aanrandingen van de eerbaarheid met geweld of bedreiging. Met andere woorden, is deze gelijkstelling (op het vlak van de mogelijkheid tot uithandengeving) niet te verregaand?

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) denkt inderdaad dat beide categorieën niet volledig over dezelfde kam kunnen worden gescheerd. Anderzijds wijst zij erop dat sommige daden (die als voyeurisme kunnen worden gekwalificeerd) wel zeer verstrekkende en ernstige gevolgen kunnen hebben. De spreekster denkt daarbij onder meer aan gevallen waarin video-opnames via de sociale media worden verspreid. Daarenboven vestigt zij er de aandacht op dat de uithandengeving geen verplichting is, maar een mogelijkheid. De rechter kan, aan de hand van de concrete omstandigheden, de minderjarige doorverwijzen naar een andere rechtbank om als een volwassene te worden berecht, maar hij moet dat niet doen.

Mevrouw Laurette Onkelinx (PS) sluit zich aan bij de vorige spreekster. Zij wijst erop dat er ook bij de gevallen van aanranding van de eerbaarheid met geweld of bedreiging sprake kan zijn van minder en meer ingrijpende en ernstige misdrijven.

De dames Sonja Becq (CD&V) en Karin Jiroflée (sp.a) hebben evenmin bezwaren tegen de voorgestelde wijzigingen, gelet op het feit dat de uithandengeving slechts facultatief is.

et ceux de faits d'attentat à la pudeur avec violences ou menaces? L'article 57bis de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié d'infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, précise en effet que le tribunal de la jeunesse peut se dessaisir notamment pour des faits d'attentat à la pudeur avec violences. La note de légistique, soulève dès lors la question de savoir s'il ne faut pas également permettre au tribunal de la jeunesse de se dessaisir pour des faits de voyeurisme.

Mme Carina Van Cauter (Open Vld) et consorts estiment que cela doit être possible et présente, à cette fin, les *amendements n°s 35 et 36* (DOC 54 0699/008) tendant à modifier l'article 57bis précité.

M. Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen) estime que la modification proposée ne doit pas être précipitée. Il se demande, à cet égard, si les actes qui peuvent être qualifiés d'actes de voyeurisme sont bien aussi graves et sérieux que les actes qui peuvent être qualifiés d'actes d'attentat à la pudeur avec violence ou menace. En d'autres termes: cette assimilation (quant à la possibilité de dessaisissement) ne va-t-elle pas trop loin?

Mme Sophie De Wit (N-VA) estime que ces deux catégories ne sont effectivement pas tout à fait de même nature. Par ailleurs, elle souligne que certains actes (qui peuvent être qualifiés d'actes de voyeurisme) peuvent bien avoir des conséquences très graves et sérieuses. L'intervenante songe notamment à la diffusion de vidéos sur les médias sociaux. Elle souligne par ailleurs que le dessaisissement n'est pas une obligation mais bien une possibilité. Sur la base de circonstances concrètes, le juge peut renvoyer le mineur devant un autre tribunal afin qu'il y soit jugé de la même manière qu'un adulte mais il n'est pas obligé de le faire.

Mme Laurette Onkelinx (PS) se rallie à l'intervenante précédente. Elle souligne que les infractions peuvent également être plus ou moins graves et sérieuses dans le cas d'actes d'attentat à la pudeur avec violence ou menace.

Mmes Sonja Becq (CD&V) et Karin Jiroflée (sp.a) n'ont pas non plus d'objection à formuler à propos des modifications proposées étant donné que le dessaisissement n'est que facultatif.

Mevrouw *Carina Van Cauter* (*Open Vld*) merkt nog op dat er voorheen rechtspraak was die ervan uitging dat voyeurisme kon worden bestraft door het als aanranding te kwalificeren. Toen was uithandengeving dus ook al mogelijk. Deze mogelijkheid willen de indieners behouden.

De amendementen nrs. 24 tot 34 worden achtereenvolgens en eenparig aangenomen.

HOOFDSTUK 7 (NIEUW)

Uitvoeringsbepaling

Art. 23

In het verlengde van de opmerking van de Juridische Dienst over de draagwijdte van deze “uitvoeringsbepaling”, dient *mevrouw Carina Van Cauter* (*Open Vld*) c.s. amendement nr. 40 (DOC 54 0699/008) in tot opheffing van hoofdstuk 7, bevattende artikel 23.

*
* * *

Amendement nr. 40 wordt eenparig aangenomen.

*
* * *

Afgezien van de uitdrukkelijk in het verslag vermelde verbeteringen, werden er bijkomende wetgevingstechnische en taalkundige verbeteringen aangebracht aan de tekst. De *Juridische Dienst* heeft ook aangeraden om het opschrift van de aangenomen tekst aan te passen als volgt: Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen wat de aanranding van de eerbaarheid en het voyeurisme betreft.

Vervolgens wordt het geheel van het wetsvoorstel, aldus geamendeerd en verbeterd, eenparig aangenomen.

Artikelen die een uitvoeringsbepaling vergen (artikel 78.2 Rgt.):

- Krachtens artikel 105 van de Grondwet: *nihil*.
- Krachtens artikel 108 van de Grondwet: *nihil*.

Mme Carina Van Cauter (*Open Vld*) fait encore observer que jadis, une certaine jurisprudence considérait que le voyeurisme pouvait être sanctionné en le qualifiant d'attentat à la pudeur. À cette époque, le dessaisissement était donc également possible. Les auteurs veulent conserver cette possibilité.

Les amendements n°s 24 à 34 sont successivement adoptés à l'unanimité.

CHAPITRE 7 (NOUVEAU)

Disposition d'exécution

Art. 23

Dans le prolongement de l'observation formulée par le Service juridique sur la portée de cette “disposition d'exécution”, *Mme Carina Van Cauter* (*Open Vld*) et consorts présentent un amendement n° 40 (DOC 54 0699/008), qui tend à abroger le chapitre 7 contenant l'article 23.

*
* * *

L'amendement n° 40 est adopté à l'unanimité.

*
* * *

Abstraction faite des corrections explicitement mentionnées dans le rapport, des corrections supplémentaires d'ordre légitique et linguistique ont été apportées au texte. Le Service juridique a également recommandé de modifier l'intitulé du texte adopté comme suit: “Proposition de loi modifiant diverses dispositions en ce qui concerne l'attentat à la pudeur et le voyeurisme.”

L'ensemble de la proposition de loi, telle qu'elle a été modifiée et corrigée, est ensuite adopté à l'unanimité.

Articles qui nécessitent une disposition d'exécution (article 78.2 du Règlement):

- Conformément à l'article 105 de la Constitution: *nihil*.
- Conformément à l'article 108 de la Constitution: *nihil*.